



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CORSAIRES POINTE-LÉVY	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
85	93	83	09:33(AN)	1	35
84	87	88	07:04	2	81
98	93		08:22	2	82
93	83	89	10:47	3	83

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		ESPOIRS SAG-LAC	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
28			13:03	1	01
44			06:55	3	30
20	44	79	09:17(AN)	3	04
24			12:43	3	10

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
94	A25	00:27	3				
62	A53	04:40	3				
94	A53	08:06	3				

84	JONATHAN GAGNÉ						
85	ADAM VEILLEUX						
86	JUSTIN DEBLOIS						
87	ETIENNE LAVOIE						
88	WILLIAM DUMONT						
89	JOSEPH AUBERT						
90	MATHIS CHOUINARD						
92	ANTHONY LORENZO						
93	CHARLES-ANTOINE DUMONT						
94	ÉMILE LANDRY						
98	JOEY POIRIER						
53	WILLIAM ROBITAILLE						X
62	WILLIAM CANTIN-BOLDUC						X

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				14	A51	09:03	1
				25	A53	19:50	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) JEAN-BRUNO MUNG	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) DANY CHOUINARD
SAMUEL GIGUÈRE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MARC-ANDRÉ GAGNON
ALEX GAGNE	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	RODRIGUE BOLDUC
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
55	0	4			0	3	0			0	1	01	30	1	0	2	0	1	0				4	
	0	0			0	0						35	01	0		0		0					0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	SPECTATEURS / SPECTATORS 500	4

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	DÉBUT / START 15:50:00 3e PÉRIODE/ 3rd PERIOD	4
	FIN / END TEMPS RESTANT/ REMAINING TIME	